

# HIBOU HEBDO

♡ Le fantôme dans l'arbre ♡



Rebecca Elliott

Texte français d'Isabelle Montagnier

Éditions

 SCHOLASTIC

Pour Toby, mon petit chasseur de fantômes. - R.E.

Remerciements spéciaux à Eva Montgomery.

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Elliott, Rebecca

[Eva sees a ghost. Français]

Le fantôme dans l'arbre / Rebecca Elliott, auteure  
et illustratrice ; texte français d'Isabelle Montagnier.

(Hibou hebdo ; 2)

Traduction de : Eva sees a ghost.

ISBN 978-1-4431-5340-9 (couverture souple)

I. Titre. II. Titre: Eva sees a ghost. Français

PZ23.E447Fa 2016

j823'.92

C2015-908639-6

Copyright © Rebecca Elliott, 2015, pour le texte et les illustrations.

Copyright © Éditions Scholastic, 2016, pour le texte français.

Tous droits réservés.

Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en partie, le présent ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique, photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur. Pour toute information concernant les droits, s'adresser à Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Édition publiée par les Éditions Scholastic, 604, rue King Ouest,  
Toronto (Ontario) M5V 1E1.

5 4 3 2 1 Imprimé en Malaisie 108 16 17 18 19 20

Conception graphique du livre : Marissa Asuncion



♡ Bonjour! ♡

Dimanche

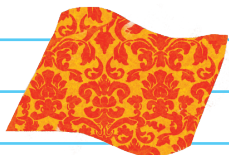
Salut, journal!

C'est moi, Ève Petit-Duc! T'es-tu  
ennuyé de moi? Je suis sûre que oui!

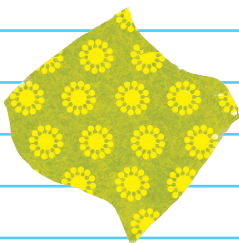


J'AIME :

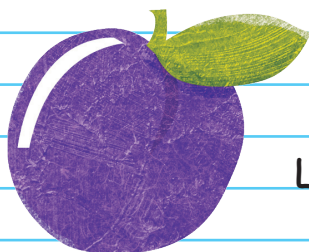
Dessiner



Les imprimés



Rêvasser



Le mot prune



## Les chapeaux fantaisie



QUESTIONNAIRE

1. Quel est ton nom? \_\_\_\_\_
2. Quelle est ta couleur préférée? \_\_\_\_\_
3. Quel est ton plat préféré? \_\_\_\_\_
4. Quelle taille fais-tu? \_\_\_\_\_
5. À quelle vitesse peux-tu voler? \_\_\_\_\_

## Les questionnaires

## Mes amies



## Être super excitée!

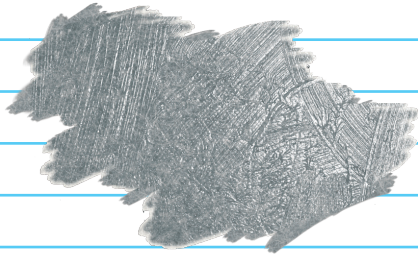
JE N'AIME PAS :

La voix horrible de  
mon frère Hervé  
quand il chante



Mimi Deserre  
(alias Mimi la méchante)

Le gris



Me laver les plumes



Avoir peur

Les écureuils

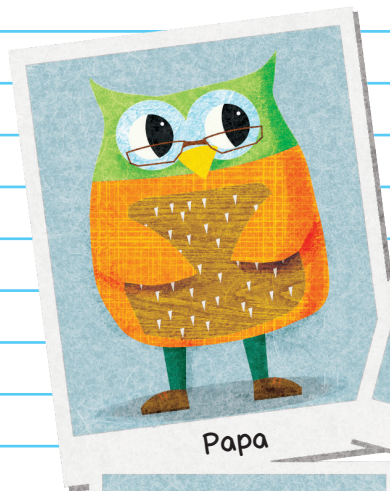


Les sandwichs à la  
chenille de maman

Me sentir seule



Voici ma famille :





Et voici mon animal de compagnie,  
Charlie!



Il est si câlin!

À propos, nous sommes des  
hiboux et nous sommes cool!



Nous volons.

Nous dormons le jour.



Nous restons éveillés la nuit!



Et nous vivons dans les arbres.



J'habite dans la maisonnette  
n°11 de l'avenue du Cerisier à Arbreville.



Ma MEILLEURE amie  
est Lucie Beck. Elle habite  
dans l'arbre voisin.

Nous dormons souvent  
l'une chez l'autre! La  
prochaine fois, ce sera  
dimanche, dans une  
semaine! Youpi!



Lucie a un lézard apprivoisé nommé Lou. Charlie et Lou sont amis!



Lucie et moi allons à l'école élémentaire des cimes. Voici une photo de notre classe :

Mlle Plumier

Carlos

Zacharie Marise Lili



Mimi

Jacob

Lucie

Moi

Georges Zara

Maintenant, je dois aller à l'école!  
À plus tard, journal!